

NOV 2013 | Nº 25

gan

EL
UNIVERSO
COMO NUNCA
LO HAS VISTO
INÉDITA ALIANZA CON OBSERVATORIO ALMA

Ciclo gratuito ALMA / Teatro: Bélgica Castro, Nelly Meruane y Pancho Melo en Coronación / Sigue el éxito de La grabación y Trovarsi / Nueva apuesta de flamenco contemporáneo / Cumbre de Yoga

EL UNIVERSO COMO NUNCA LO HAS VISTO

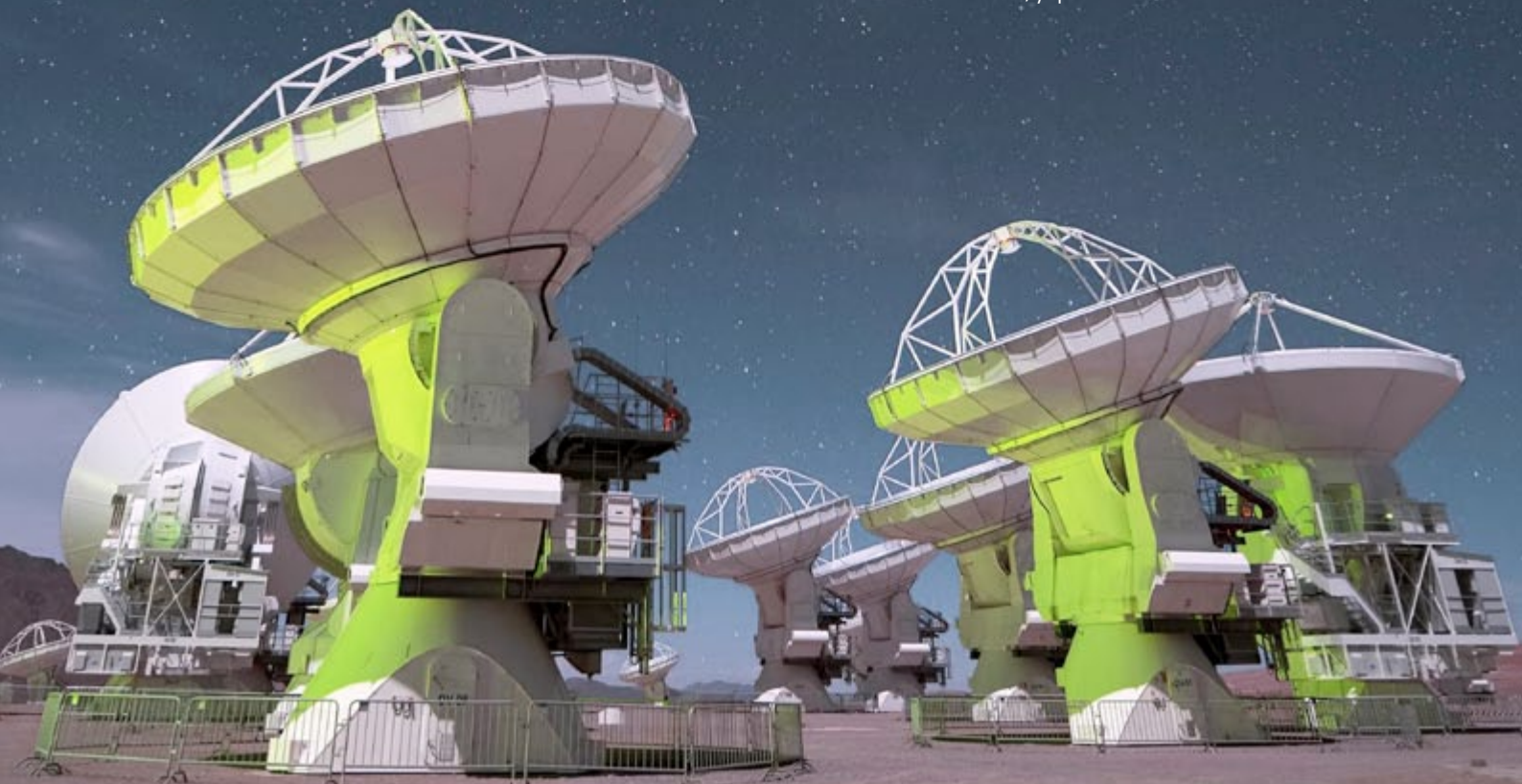
Distintas actividades artísticas y formativas incluye esta programación que festeja el inicio de la inédita alianza entre el observatorio más importante del mundo, ALMA, y GAM.

El 13 de marzo de este año se inauguró ALMA, el radiotelescopio más grande del mundo ubicado en pleno desierto de Atacama. En total se trata de 66 antenas –25 europeas, 25 norteamericanas y 16 japonesas– que se espera estén en pleno funcionamiento a fines de 2013. Ubicado en el llano de Chajnantor, a más de 5 mil metros de altura, el observatorio mira hacia el espacio como nunca antes se había visto. “Chile es un país pequeño, pero en materia de astronomía queremos convertirnos en un gigante. Podemos ser la capital mundial de la astronomía”, dijo el Presidente Sebastián Piñera en la ceremonia de apertura del Atacama Large Millimeter/submillimeter Array (ALMA).

Este hito sitúa a nuestro país en el epicentro de la investigación celeste y devuelve la mirada a la comunidad haciéndose necesario que se entienda la importancia de esta ciencia y de los descubrimientos

que puedan generarse. “La mayor parte de la observación del universo se desarrolla desde este territorio, por lo que es muy importante que los chilenos conozcan más sobre astronomía y lo que estamos haciendo con GAM es justamente eso: acercar la astronomía a la gente”, señala Pierre Cox, director de ALMA, a propósito de la alianza con Centro Gabriela Mistral.

Esta inédita colaboración tiene como objetivo difundir los hallazgos del observatorio a través de programas educativo-artísticos, y se plantea a largo plazo a través del trabajo conjunto de ambas instituciones. “Los centros culturales de hoy son dispositivos de difusión del comportamiento de una comunidad y siendo Chile un país privilegiado en el acceso a la observación astronómica, se abre otra forma de explorar la vinculación entre ciencia y cultura, por eso establecemos esta cooperación a través de las artes”, explica Javier Ibacache, director de Programación y Audiencias GAM sobre la relación que por primera vez establece un centro de investigación astronómica con un centro cultural, y que se extenderá durante 2014.



EL HOMBRE Y EL ESPACIO

A partir de la firma del convenio entre los dos organismos (fijada para el jueves 7 de noviembre), se dará inicio a las actividades que están orientadas a estudiantes y público general. Para este último se programa la realización de diferentes foros dedicados a la astrografía: **¿Estamos solos en el universo?** (Mi 6), será el primero donde expondrán los astrónomos de ALMA Antonio Hales y Juan Cortés, y el director de astronomía de ALMA, Juan Pablo Méndez. Le sigue **¿Puede la astronomía ayudar a entender nuestra condición humana?** (Mi 13). A partir del que tal vez sea el descubrimiento más importante de la astronomía: que las estrellas están hechas de átomos del mismo tipo de los que vemos en la Tierra, se puede conversar de una diversidad de temas vinculados a otras áreas del saber. Con Haydée Domic T., directora ejecutiva del Planetario USACH; Andreas Reisenegger, astrónomo y docente de la Pontificia Universidad Católica y Dagmara Wyskiel, artista polaca. Luego será el turno de **La convergencia entre arte, astronomía, tecnología y sociedad** (Mi 20) con los creadores de proyecto artístico ATSS, Olav Tone y Gonzalo Ramírez; el web manager de la Fundación Imagen de Chile, Sebastián Villela; el director del departamento de Computación de ALMA, Jorge Ibsen; y Constanza Lagos, de la revista virtual de astronomía, GAMA. Precisamente también se realizará el lanzamiento de **GAMA Galactic Magazine** (Ju 14), publicación digital creada para difundir la reflexión astronómica desde la óptica de la ciencia contemporánea. La **Feria de la Ciencia Explora Conicyt** (Vi 15), donde pre-escolares de la Región Metropolitana expondrán sus proyectos de ciencias, la **conferencia de la astrónoma Marta Heynes** (Ma 19) y el lanzamiento del libro **EtnoCosmovisión atacameña** (Mi 27) con Manuela Bulnes del Observatorio Roan-Jasé y el astrónomo de la UMCE, Luis Barrera.

¡ATENCIÓN COLEGIOS!

La unidad de Educación de la dirección de Programación y Audiencias GAM ha preparado actividades de formación pensadas especialmente en docentes y escolares. Todas son gratuitas y para participar solo se debe coordinar en el mail profesores@gam.cl

TALLERES PARA PROFESORES:

Astrónomos de ALMA entregan metodologías didácticas para la enseñanza de las ciencias en el aula. Considera la entrega de material didáctico diseñado por el observatorio.

5 Nov

Ma – 10 a 13 h* | 15 a 18 h**

Sala C2

*Jornada profesores de enseñanza básica. Dictado por José Gallardo, astrónomo de ALMA.

**Jornada profesores de enseñanza media. Dictado por Ignacio Toledo, astrónomo de ALMA

TALLERES EN SALA DIDÁCTICA:

Estudiantes de 5° a 8° básico podrán armar antenas a escala del observatorio ALMA, aprendiendo sus componentes y funciones.

8, 15 y 22 Nov

Vi – 10 a 12 h

Hall edificio A

gratis

Foros

6, 13 y 20 Nov

Mi – 19 h

Sala C1

Lanzamiento revista

14 Nov

Ju – 19 h

Sala C1

Feria Explora Conicyt

15 Nov

Vi – 10 h

Plaza Central

Conferencia

19 Nov

Ma – 19 h

Sala A1

Lanzamiento libro

27 Nov

Mi – 19 h

Sala C1

Todos por orden de

llegada.

Cupos limitados

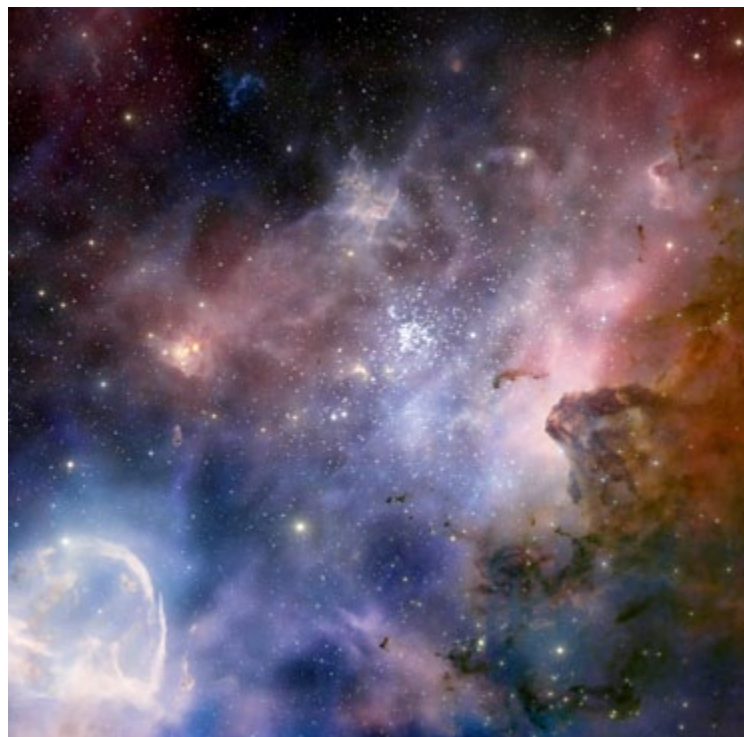




Imagen © Pablo Contreras & Oscar Carmona

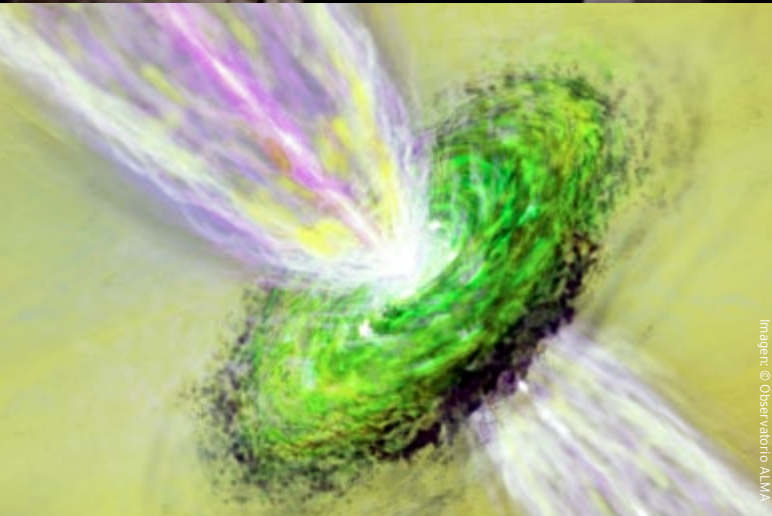


Imagen © Observatorio ALMA



Imagen © Pablo Contreras & Oscar Carmona

ANAMORFOSIS, COSAS QUE OCURREN EN EL CIELO

Innovador montaje trae el cosmos a una sala de teatro

Música, proyecciones, live cinema y performance presenta este espectáculo transdisciplinario que se basa en la observación del cosmos desde el norte de Chile. "La idea es que cada uno arme su propio cielo", dicen.

"Todas las culturas del mundo han observado el cielo buscando respuestas, explicaciones, soñando, buscando cosas que están más allá, mirándose a sí mismos a través de él. Nosotros intentamos recoger esas inquietudes para que a cada uno le haga eco desde su perspectiva". Así describe Óscar Carmona el trabajo que ha realizado junto a sus compañeros de Cattus Colectivo para crear el nuevo montaje que estrenarán en GAM. Recogiendo el término del mundo del arte y la pintura ("lo que está ahí no es lo que está ahí sino lo que cada uno ve"), Rolando Jara, Pamela Baeza, Rodrigo Urzúa, Álvaro Pacheco, Andrés Abarzúa y el ya mencionado Óscar Carmona, levantaron el innovador proyecto **Anamorfosis, cosas que se ven en el cielo**, seleccionado en la línea territorio de la convocatoria 2013. Se trata de un espectáculo transdisciplinario que une música, live cinema, performances, proyecciones, poesía y dramaturgia a partir de la observación del universo desde el norte de Chile. "Diversos personajes contemplan el cielo, su cielo, convergiendo en una coordenada espacial en diversos tiempos y momentos, en los que se comunican con una voz radial, que recoge, inventa o sueña sus historias durante una emisión nocturna", explican.

En la pieza no se cuenta una sola historia sino que, usando como punto de partida la figura de un radioaficionado, se presenta la mirada de un astronauta perdido en alguna parte, una mujer indígena de la zona, un astrónomo e incluso un músico que deambula por el desierto tomando la luz de la luna.

"Está todo cruzado, no es una obra de teatro", precisa Carmona adelantando que la convergencia de distintas disciplinas, derivadas de los diferentes mundos a los que pertenecen los integrantes del colectivo (música, teatro, audiovisual), termina por desarrollar un lenguaje distinto. "Hay tres pantallas de proyección (una de fondo y dos laterales), imágenes de archivo, imágenes de ALMA, contenidos sobre descubrimientos. Hay texto, voces en off, instrumentos en vivo, objetos sonoros con micrófonos de contacto, cada movimiento es un gesto sonoro, modificado electrónicamente. Todos estos elementos se hibridan, se mezclan y se generan cosas nuevas", agrega.

En 70 minutos **Anamorfosis** sugiere una experiencia nueva, donde cobra gran importancia la improvisación. "Muchos de los contenidos audiovisuales se generan en el momento, siempre va a ser diferente. Cada función será única. La idea es que cada uno arme su propio cielo", remata.



8 al 16 Nov
Ju a Do — 19.30 h
Sala A1 (edificio A piso 1)
\$6.000 Gral. | \$3.000 Est. y 3ed.
2x1 Club La Tercera

Hasta 16 Nov

Ju a Sá - 21 h | Do 20 h

Sala N1 (edificio B piso 2)

\$6.000 Gral. | \$3.000 Est. y 3ed

20% desc. Club la Tercera

producción
GAM

Imagen: © Nacho Rojas

LA GRABACIÓN

Elisa Zulueta y Delfina Guzmán: un diálogo escénico de dos generaciones

En el debut de Rafael Gumucio en la dramaturgia, ambas actrices se unen para abordar las vivencias de una mujer que desde una trastienda acomodada, se convirtió en testigo privilegiado de la mayor transformación política y social del país.

"Es una semblanza. La imagen de una abuela vista por los ojos de su nieto, no sé si es real o no", dice Delfina sobre **La grabación**, debut de Rafael Gumucio en la dramaturgia que se inspira en su abuela, Marta Rivas, para repasar nuestra historia reciente. Un ejercicio que ya había realizado antes en un monólogo que incluyó en su elogiada novela *Los platos rotos* (2004).

"El personaje tiene algunas cosas, como otras no, pero lo importante es el choque de ideas, visiones, de tiempo. Cómo cada una, a través de su experiencia, ve a la dignidad", agrega Álvaro Viguera, director de la puesta del mismo grupo que estuvo tras el éxito de *Pérez y Gladys*. En una grabación, una joven dramaturga registra las memorias de su abuela, que pasó por dos dictaduras y dos exilios. Una conversación-entrevista que la llevará a encontrarse con contradicciones, secretos y una particular visión de Chile. "Es un cuestionamiento a una manera de ser o de vivir. Recordar sin afán didáctico. Golpear al intelecto para que piense y reflexione sobre las conductas del ser humano. Una generación frente a la otra mirándose a los ojos honestamente", concluye Delfina.

Claudia Di Girolamo se luce en Trovarsi

La actriz encarna a una diva de la actuación que atraviesa una crisis existencial. ¿Cuándo un actor deja de actuar?, ¿hasta dónde miente sobre su propia vida?, son parte de las preguntas que enfrenta.

Mientras el público ingresa a la función, Claudia Di Girolamo y Nicolás Zárate tararean una canción improvisando algunos acordes en el teclado. Sentados a distancia en un extremo de la biblioteca dispuesto como sala de ensayo, desde un principio confunden ficción con realidad, provocando intencionalmente la pregunta central de la obra: ¿cuándo se está actuando y cuándo no?

En **Trovarsi/Encontrarse**, la versión de Aliocha de la Sotta (*La mala clase*) del texto original de Luigi Pirandello, se tensiona el oficio del actor, cuestionando la verdad que un intérprete tiene en su vida y frente a sí mismo. "¿Qué es ser mujer y ser actriz?, ¿ser mujer impide ser actriz o ser actriz impide ser mujer?", reflexiona Di Girolamo sobre el montaje que comparte con Alessandra Guerzoni, Monserrat Estévez, María Paz Grandjean, Andrea Giadach, Rodrigo Leal y Julio Escobar, además de Zárate. En esta experimental apuesta cobra gran relevancia el rol del elenco que en ciertas ocasiones abandona sus personajes -todos llamados según su propio nombre de pila, salvo "la actriz"- para problematizar la narración. Si bien la protagonista considera que se trata de una propuesta compleja -"no es fácil meterse en la sicosis de los actores"- cree que este contenido puede extenderse. "Plantea preguntas súper humanas. Cuán verdadero soy conmigo mismo cuando estoy con los demás. Finalmente terminamos enfrentados a una sola interrogante que muchas veces no queremos responder: cuán consecuente soy", termina.



Hasta el 27 Nov

Ma y Mi - 20.30 h

BiblioGAM

\$6.000 Gral. | \$3.000 Est. y 3ed.

20% desc. Club la Tercera



Imagen: © Estudio Aleonarte / Maquillaje: Carola Pizarro

CORONACIÓN

regresa a las tablas con súper-producción

El clásico de José Donoso vuelve al teatro con escenario giratorio, estética de fines de los 50', y con un gran elenco que une cuatro generaciones encabezadas por Bélgica Castro y Nelly Meruane compartiendo el papel de Misia Elisa, y Francisco Melo en el inquietante rol de Andrés.

Para dar vida a su versión de **Coronación**, Alejandro Castillo no solo escogió ambientarse en la época en la que la insigne novela fue escrita, sino también rescatar un gran dispositivo escénico característico de esos años en Chile. "Ahora se ve más en Buenos Aires, Madrid o París y es un privilegio tenerlo", opina el director. La escenografía, que cuenta con diseño de Jorge Chino González y realización

de Esteban Romo, permite contener casi cinematográficamente todos los aspectos de la obra, como decorados e iluminación, y recoger la acción del montaje que se sitúa en 1959 con vestuario, lenguaje y hasta banda sonora acorde a ese momento. "Es grande materialmente, pero más que eso lo es porque se trata de un relato de José Donoso, y él sí que es grande", explica Castillo. "Toma personajes de un Chile desconocido para las generaciones actuales. Es un aporte cultural muy importante porque va a retratar una excelencia de escritura y el intrincado laberinto de pasiones que él propone dentro de un formato que es bastante sencillo, casi de telenovela", agrega sobre la nueva producción GAM. A partir de una anécdota que califica como "simple", el texto adaptado teatralmente por José Pineda (mismo que usó el Teatro Experimental de la Universidad de Chile en 1969), devela la psicología de los personajes y de las clases sociales chilenas de mediados del siglo pasado. "Vamos a representar lo que más se pueda ese mundo, que se cae a pedazos. De

aquellos que teniéndolo todo no encuentran la razón de ser para realizarse como personas", continúa.

La historia se sitúa en la mansión de la familia Ávalos. Andrés (Francisco Melo), un invertido cincuentón visita constantemente a su abuela, Misia Elisa (Bélgica Castro-Nelly Meruane), una anciana que padece demencia senil y que hace insostenible su cuidado por parte de sus empleadas Lourdes (Diana Sanz) y Rosario (Mabel Farías). Para hacerse cargo de esta tarea llega desde el campo la sobrina de Lourdes, Estela (Carolina Arredondo), una ingenua muchacha de 17 años que se convertirá en la oscura obsesión de Andrés.

"Estela constituye tal cantidad de obstáculos para Andrés que es un signo. Ella como mujer va a pasar a ser todo lo que él no pudo hacer. Es la posesión de algo que no tuvo. Es un símbolo", cuenta sobre la joven que en la ficción se enamora de Mario (Nicolás Brown), un pobre diablo influenciado por su hermano René (Víctor Montero), emparejado a su vez con Dora (Marcela Salinas).

"Lo que plantea la novela es la confrontación de dos mundos: los pobres y los ricos —convertidos casi en un tipo de marginales— unidos por las mismas pasiones y frustraciones. Y eso es lo que vamos a mostrar a través de este escenario giratorio", complementa destacando también la importancia en la historia de Carlos (Carlos Díaz León), un exitoso médico amigo de Andrés que se niega a enfrentar el quiebre con Adriana (Elvira Cristí), su mujer alcohólica. "Hay una pugna entre ellos que se conocen desde los ocho años y que han tomado caminos distintos. Uno se fue por el lado de la ciencia, de los lujos y Andrés, teniendo todos esos recursos, opta por la poesía. Vamos a enfrentar la soledad y casi la marginación por un lado y por el otro, el dinero y la familia, pero ya sin amor".

A cargo del inquietante rol de Andrés se encuentra Francisco Melo, que destaca la importancia de llevar hoy a escena a este fundamental de la literatura latinoamericana. "El cómo hemos evolucionado como país, y la información que se ha recibido sobre la vida de Donoso, su biografía, su historia personal, su hija, son datos que hacen aún más relevante a esta obra tan emblemática", advierte detallando las características de su personaje. "Más allá del reflejo histórico de nuestra sociedad habla de una complejidad psicológica

muy interesante que ha sido un proceso muy enriquecedor de descubrir, y la construcción dramática que hace Pepe Pineda da un complemento y un viaje a nivel teatral que ha sido muy placentero, y a la vez tortuoso, de recorrer", revela el actor.

En el papel de Misia Elisa, en tanto, se da la poco habitual convergencia de dos grandes actrices: Bélgica Castro, que ya lo había interpretado en 1969, y Nelly Meruane. "Tal como en la ópera lo hicimos para tener un resguardo, pero ha sido fascinante trabajar con ambas", declara el director mientras Francisco lo considera "provocador". "Son dos interpretaciones distintas de un mismo personaje, pero eso implica que uno también reaccione distinto dentro del mismo viaje. Es como ir de Santiago a Viña, pero con otros estímulos (...) Son tremendos íconos del teatro chileno y brindan dos versiones total y absolutamente diferentes", cierra.

30 Oct al 15 Dic
Mi* a Sá — 21 h | Do — 20 h

*Excepto Mi 13 y 20 Nov
Sala A2
\$8.000 Gral. | \$3.000 Est. y 3ed.
2x1 Club la Tercera
20% desc. Club Movistar

COLOQUIO JOSÉ DONOSO

El imaginario de Donoso y su influencia en la literatura chilena será la primera parte del coloquio sobre el escritor. Con la participación del decano de la Facultad de Letras PUC, Mario Lillo, el docente de la Facultad de Letras PUC Sebastián Schoennembeck y el docente del Departamento de Literatura de la Universidad de Chile, Cristian Montes, con moderación de Carola Oyarzún. Mientras en la segunda parte, *Coronación: la adaptación de José Pineda y su remontaje bajo la dirección de Alejandro Castillo*, se contará con el director, el adaptador de la obra y la actriz Bélgica Castro.

12 Nov
Ma — 15 a 18.30 h
Sala C1 (edificio B piso -1)
Gratis, por orden de llegada

La mujer que estafó al Viejito Pascuero

Daniela Aguayo
(*Niñas araña*) dirige
esta obra inspirada en
el polémico caso de
Correos de Chile.

Desde 22 Nov
\$5.000 Gral.
\$3.000 Est. y 3 ed.
20% Dcto. Club
La Tercera

estreno

Teatro

Obra para bebés descubre las estaciones del año

En este montaje de música y teatro para la primera infancia, tres amigos transitan por el verano, otoño, invierno y primavera a través de su imaginación en un juego visual y sonoro.

Por los cálidos ritmos del verano, el vuelo otoñal de las hojas, las tormentas invernales y el florecimiento de la primavera, transitan tres amigos envolviendo al público en un lúdico recorrido por las estaciones del año. **El viaje redondo** es el nuevo montaje de Teatro de Ocasión (*Una mañanita partí...*) que pretende cautivar a grandes y chicos con esta apuesta destinada especialmente a la primera infancia.

Una aventura que se nutre de la animación de objetos, estímulos sonoros y musicales, texto cantado y la creación de atmósferas con elementos cotidianos para invitar a vivir, sentir y disfrutar esos cuatro momentos que recuerdan que la Tierra gira alrededor del sol.

En solo 30 minutos, niños y niñas de 0 a 6 años participarán de este juego visual y sonoro con actuación y música en vivo, bajo la dirección conjunta de Teatro de Ocasión y Jaime Lorca (*Viaje inmóvil*), con la participación de María Fernanda Carrasco, Álvaro Sáez y César Espinoza.

Imagen: © Cristián Soto



EL VIAJE REDONDO

2 Nov al 1 Dic

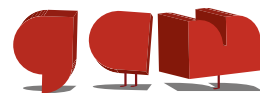
Sá y Do — 16 h

Sala N2 (edificio B piso 2)

\$5.000 Gral.

\$3.000 Niños mayores de 3 años.

\$2.000 Niños menores de 3 años.



Con Noche de teatros se lanza nueva Red de salas

La apertura especial de los lugares asociados con programación y dinámicas que mostrarán la trastienda de la escena nacional, será la acción pública inaugural de la primera entidad que agrupa a los espacios de artes escénicas de la Región Metropolitana.

Siguiendo el ejemplo de ciudades con alta actividad teatral como Buenos Aires, Madrid, Londres y Nueva York, los espacios de artes escénicas de la Región Metropolitana crearon la nueva **Red de salas de teatro** que agrupa a los principales centros de Santiago y reúne a entidades de distinta escala. Teatro del Puente, Mori, UC, Sidarte, Matucana 100, Teatro La Memoria, La Palabra, espacio Casa Rodante, espacio CEAT, teatro Nescafé de las Artes, Facetas, Camilo Henríquez, sala Finis Terrae, Pleimovil y Centro GAM, son los socios fundadores de la agrupación cuyos representantes participaron el 8 de octubre pasado en la asamblea que acreditó legalmente, frente a notario, la conformación de la asociación gremial.

Acordando trabajar en pro del desarrollo del sector teatral, con líneas enfocadas en la difusión, gestión, formación, distribución y el marketing de las artes, la primera actividad pública de la Red será la **Noche de los teatros** que se llevará a cabo el miércoles 27 de noviembre.

En esa jornada, que se realizará cada primavera, estas salas abrirán sus puertas con programación especial y acciones que mostrarán la trastienda del espectáculo. En GAM, la obra *Coronación* tendrá un 2x1 en entrada general y dinámicas complementarias como conversaciones después de la función.

2x1
coronación

27 Nov
Mi — 20 h
Distintos espacios.

Red de salas

CAMBIAR DE PIEL

Flamenco

contemporáneo en clave íntima

Con un espectáculo más introspectivo regresa la bailarina Natalia García Huidobro. Una investigación personal que realizó en Francia y donde aborda su experiencia con el baile, la emigración y las repercusiones de su profesión. "Es una invitación a venir a mi casa", dice.

Resultado de una residencia artística que Natalia García Huidobro realizó en el castillo Monthelon de Francia en junio de 2012, surge **Cambiar de piel**. "Es un espacio donde uno está retirado del mundo, rodeado de naturaleza", explica Natalia profundizando en que su permanencia en la región de Borgoña también se hace eco en esta coreografía. "Por eso hay tantas referencias a los animales, a sus movimientos. Es un encuentro con el instinto", agrega. El nuevo montaje de la compañía La Típica que la bailarina nacional estrenará en GAM durante este mes, es un trabajo mucho más íntimo que su predecesor *Acuérdate de mí Lola*, y que se sustenta solo con su interpretación junto a los músicos Claudio Villanueva (guitarra y composición), Marcelo Montero (percusión), Francisco Delgado y Julián Herreros (cantantes).

"No es excesivamente contemporáneo, pero sí me he dado el gusto de hacer algo que quería hacer hace mucho tiempo. Probarme a mí misma y llevarme al límite de sostener sola un espectáculo. Es un tremendo desafío para mí", cuenta.

En esta indagación mucho más personal, la creadora intenta abrir las puertas de su experiencia con el baile y lo que significa para ella la emigración, abordando los quiebres que ha provocado en su vida el dedicarse a esta profesión. "Es una investigación interna del flamenco y sus posibilidades. Es un viaje interior", continúa.

Con dirección de Jose Vidal y diseño de Cristián Reyes, la puesta en escena permite que la gente entre en el lenguaje fácilmente potenciado por la cercanía musical que produce este género. "Es una invitación a venir a mi casa".

Esta creación se presentó anteriormente en dos encuentros internacionales. En Newcastle, Inglaterra, como parte del ¡VAMOS! Festival en julio de 2013, con excelentes críticas en *The place* y *The guardian*; y como salida de residencia en Francia en septiembre recién pasado. "Sin contar una historia literal quiero poner énfasis en la metáfora del hombre animal, básico, intuitivo. Con el fin de cambiar de piel, sacarse capas y encontrar al ser esencial", concluye.

8 Nov al 15 Dic*

Ju a Sá – 20 h

Do – 19 h

Sala N1

\$5.000 Gral.

\$3.000 Est. y 3ed.

20% desc. Club Movistar

20% desc. Club La Tercera

*17 Nov sin funciones

NOCHES DEL GOYESCAS

Concierto teatral revive última boite santiaguina

Ambientado en la noche de año nuevo de 1960, el nuevo montaje de la compañía Del Salón al Cabaret UAH, recrea la bohemia de mediados del siglo XX con repertorio de Pepe Lucena, Sonia y Myriam, la Orquesta Huambaly y las hermanas Loyola.

Ubicada en la céntrica esquina de Estado con Huérfanos, era el lugar preferido de solteros, casados y bohemios para ir a comer, tomar un trago, ver un espectáculo de buen nivel y bailar al ritmo de las mejores orquestas chilenas y extranjeras de la época. La confitería, salón de té y boite Goyescas (1949-1963), fue el primer local en tener escalera eléctrica y la última gran sala de fiestas santiaguina en cerrar sus puertas ante el auge de la televisión.

Como parte de la VI temporada de conciertos de la Universidad Alberto Hurtado, el tercer montaje de la compañía Del Salón al Cabaret



Imagen: © Felipe Beiza | www.flickr.com/photos/mr-beiza/439712075/

UAH, *Noches del Goyescas*, revive este escenario habitual de la música española, el tango, el bolero, el swing, la música tropical, el folclor y las primeras bandas de rock and roll en Santiago.

El concierto teatral está ambientado en la cena de año nuevo de 1960 y participan destacados músicos que recrean el estilo interpretativo de Pepe Lucena, la estrella máxima de la música española en Chile; las inmortales Sonia y Myriam; la Orquesta Huambaly con Humberto Lozán; y las hermanas Loyola.

El repertorio incluye grandes clásicos de la

música popular, que serán escuchados en vivo en sus versiones originales, y también importantes temas internacionales que han sido altamente significativos en Chile desde fines de los años 50'.

28 Nov al 1 Dic
Ju a Do — 20 h
 Sala A1 (edificio B, piso -1)
 \$6.000 Gral. | \$3.000 Est. y 3ed.
 2x1 Club La Tercera

MÚSICA DE CÁMARA EN LA ACTUALIDAD

Durante noviembre el Departamento de Música y Sonología de la Universidad de Chile presentará un ciclo de cuatro conciertos que mostrará la variedad y riqueza de la música de cámara en la escena chilena de hoy. Con repertorios de Niccolò Paganini, Astor Piazzolla, Leonard Bernstein, Francis Poulenc y Colin Mawby, entre otros.



5 al 26 Nov
Ma — 19 h
 Sala A1
 \$3.000 Gral.
 \$2.000 Est. y 3ed.
 Gratis estudiantes Facultad de Artes, presentando Tarjeta de Identificación (TUI)

ORQUESTA SINFÓNICA DE CHILE

Últimos conciertos de la Temporada de Cámara de La Sinfónica que durante este año se presentó por primera vez en GAM. El ciclo concluye con repertorios de Wolfgang Amadeus Mozart, Albert Roussel, Sebastián Errázuriz y Béla Bartók.



6 y 13 Nov
Mi — 19.30 h
 Sala A1
 \$3.000 Gral.
 \$1.500 Est. y 3ed.
 20% desc. Club Movistar

MÚSICA CONTEMPORÁNEA IMUC

El Instituto de Música de la Universidad Católica se despidе de su temporada presentando un Festival de Música Contemporánea con conciertos gratuitos. En tres funciones, los repertorios irán desde JP. Orrego, C. Morales hasta F. Rañilao, entre otros. Además se conocerán los resultados del Concurso de Alumnos de Composición IMUC con obras sacras.



20 al 22 Nov*
Mi a Vi — 19 h
 Sala A1

Previo retiro de tickets, desde una semana antes del evento, en mesón de informaciones.
 *Concierto día 20 (13 h) por orden de llegada. cupos limitados





Primera gran cumbre YOGA

ExpoYoga Chile 2013 es el nombre de esta feria de la disciplina que incluye clases abiertas, exposiciones, muestra de productos, sesiones de meditación, concierto de mantras y danza india.

Todo lo que un yogui debe saber y tener, pero también el público general, incluso quienes desconozcan las claves de la disciplina. Eso es lo que promueve la gran ExpoYoga Chile 2013 que se realizará en GAM el 30 de noviembre y 1 de diciembre.

Con clases abiertas destinadas a diferentes públicos: sesiones de yoga prenatal, para toda la familia, parejas, adultos mayores y personas con discapacidad visual, el encuentro busca difundir y facilitar el acceso a su práctica y cultura.

Organizado por la junta de vecinos Parque Forestal, Academia Chilena de Yoga, Yuukti Yoga, Ciudad Yoga, OM yoga, Yoga parque y la unidad de Públicos con la colaboración de la unidad de Mediación de la dirección de Programación y Audiencias GAM, el evento cuenta con un programa especial que incluye conciertos, danza india y meditación. Las actividades gratuitas comienzan el sábado a las 10 de la mañana con la clase destinada a los adultos mayores, le sigue yoga familiar, yoga para personas con discapacidad visual para finalizar el día con la meditación con cuencos. En paralelo habrá yoga kundalini para todos, ashtanga, Hatha yoga y el concierto de mantras de kundalini.

El domingo, en tanto, nuevamente habrán sesiones para adultos mayores, luego para niños, prenatal y yoga nidra. Y en Plaza Zócalo se realizarán clases para principiantes, parejas, dynamic yoga y de danza bhangra de la India.

30 Nov y 1 Dic

Sá y Do – 8 a 22 h

Distintos espacios

Programa completo en gam.cl

YO IMAGINO UN CHILE...

Continuando la exitosa experiencia del muro interactivo *11 de septiembre...* Yo siento –recogido de la iniciativa que Candy Chang realizó en Nueva Orleans en 2011– Sebastián Becca y su grupo Pizarra urbana, quieren mantener la participación ciudadana a través de una nueva sentencia: "Yo imagino un Chile..." De esta forma, hasta el 30 de noviembre se dispondrá en Plaza Oriente una gran pizarra con espacio para que los ciudadanos escriban con tiza sus sensaciones con respecto al país que desean.



Actividades

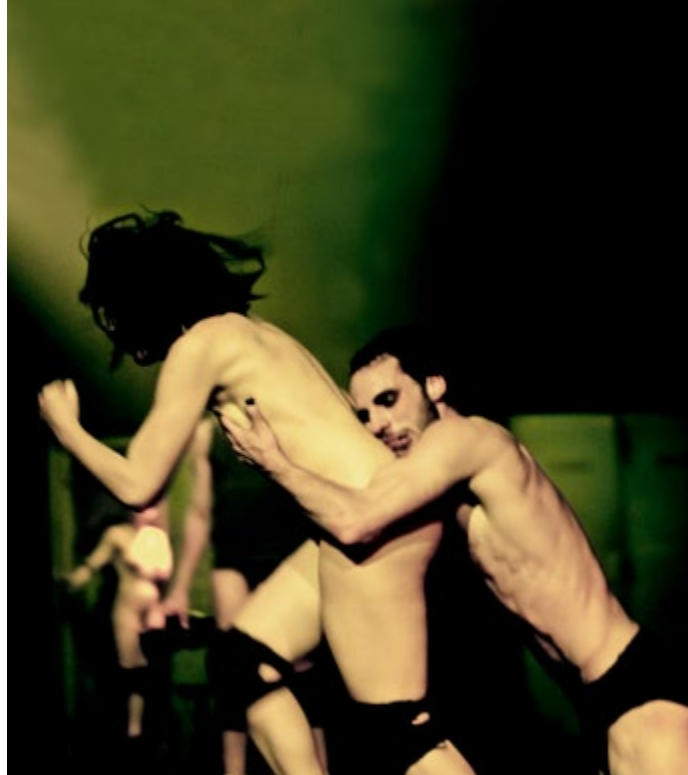
Director de La idea fija realizará coreografía con bailarines chilenos

El creador de la exitosa pieza argentina de danza, Pablo Rotemberg, tendrá una residencia en GAM que terminará con un montaje que se estrenará en 2014.

En mayo pasado fue la sensación del ciclo Off Buenos Aires, debiendo agregar funciones extra de *La idea fija*, montaje que completa cinco temporadas de éxito rotundo de crítica y público en el circuito alternativo trasandino.

Coreógrafo, músico, actor y guionista, Pablo Rotemberg es uno de los jóvenes artistas argentinos de mayor repercusión en la actual escena experimental contemporánea de su país. Siempre enfrentando nuevos desafíos en sus creaciones, esta vez decidió asumir uno con diferentes actores y escenario: desde abril realizará una residencia en GAM que tendrá como resultado un montaje que se estrenará en julio 2014.

Aprovechando el regreso a Chile de *La idea fija* en otro ciclo de *Lo mejor de GAM*, en enero próximo seleccionará en una audición a los



bailarines nacionales que formarán parte de la puesta cuya temática girará en torno a los años 80'.

"Amo la saludable alternancia de lo que suele calificarse como alto y bajo. Lo sublime y lo vulgar", recalca Rotemberg sobre su trabajo que cuenta con otras elogiadas obras como *El lobo* (2008), *La noche más negra* (2008), *La casa del diablo* (2012) y *Las vírgenes* (2012).



24 Nov

Do - 19.30 h

Sala A1 (edificio A piso 1)

Preventa \$10.000

Gral. \$14.000

Carlos Negro Aguirre cierra ciclo En este lado del sur

El reconocido pianista y compositor trasandino presentará una selección de su repertorio que funde ritmos latinoamericanos, jazz, música clásica y folclor.

Oriundo de Paraná en la provincia de Entre Ríos, es el amor inmenso a su tierra costera lo que define el estilo de Carlos Negro Aguirre, música del litoral argentino con milongas, candombes y chamamés. Colaborador de cantantes peruanos, chilenos y argentinos, su original universo musical se nutre además de diferentes ritmos latinoamericanos, jazz, música clásica y folclor.

En su presentación en GAM como cierre del ciclo *En este lado del sur* -que contó con presentaciones de Liliana Herrero, Jorge Pardo, Antonio Restucci, Juan Quintero y Luna Monti- se escucharán composiciones especialmente seleccionadas para honrar y defender la música litoraleña.

Sueño de arena, Pasarero, En la frontera, Pampa, Un pueblo de paso, Milonga gris y una composición titulada *El río del Zurdo*, dedicada al Zurdo Martínez, gran referente para las nuevas generaciones de músicos de la región, formarán parte de los temas escogidos para este espectáculo y que el mismo artista describe como "un bello inventario de pequeñas confesiones, nostalgias y amores que van iluminando con especial luz cada verso hecho canción".

MEM BRE SÍA

GAM lanza membresía Amigos del barrio GAM-Lastarria

Descuentos en programación, tiendas, bares y restaurantes, entre otros, ofrece la tarjeta que pueden obtener los vecinos de la comuna de Santiago o quienes visiten habitualmente el entorno.

Desde su apertura, Centro Gabriela Mistral se ha preocupado por estrechar vínculos con vecinos y locatarios del lugar donde se emplaza. En octubre recién pasado esta relación logró consolidarse aún más con la conformación de una red territorial, que ahora lanza la membresía

Amigos del barrio GAM-Lastarria.

Esta tarjeta reúne una variada gama de beneficios que buscan fortalecer la identidad cultural y comercial del entorno, facilitando el acceso a la entretención, programación artística y servicios del sector.

Los **Amigos del barrio GAM-Lastarria** tendrán un 20% de descuento en la cartelera GAM, además de una serie de regalías en locales de diferentes rubros como tiendas, restaurantes, bares, hoteles, librerías, salones de belleza y cafés, entre otros.

La iniciativa se enmarca en las dinámicas que la unidad de Públicos de la dirección de Programación y Audiencias GAM está realizando para incentivar la participación y el intercambio con entidades vecinas, como haber sido sede de las mesas barriales pertenecientes al programa *Cabildo en tu barrio* de la Municipalidad de Santiago y el apoyo en la postulación del barrio Lastarria al proyecto Zona Zoit (zona de interés turístico) del Servicio Nacional de Turismo, Sematur.



RESTAURANTES I ESPECTÁCULOS
LIBRERÍAS I TIENDAS I CINE
TEATRO I CAFETERÍAS I MÚSICA
YOGA I DANZA I GALERÍAS



¿CÓMO SER AMIGO DEL BARRIO GAM-LASTARRIA?

1

Inscríbete en la membresía **Amigo del barrio GAM-Lastarria**. (Ingresar a gam.cl, llenar la ficha y enviarla a vecinos@gam.cl).

2

La tarjeta tiene un costo de \$1.000 (primeros inscritos) y \$3.000 para vecinos de la comuna de Santiago y de \$5.000 para público general.

3

Para retirarla debes presentar el formulario impreso y tu cédula de identidad (los vecinos deben acreditar domicilio).



CIELO INTERMEDIO

Tratando de romper los estándares de la danza, Constanza Cordovez presenta esta performance donde juega con los límites de la escena, del espectador, del tiempo y del sentido de la vida. Con humor, sensibilidad e ironía los asistentes participan de cada función construyendo un poco de la pieza que los invita a enfrentar la muerte para resignificar su existencia.

Inspirada en *El libro tibetano de la vida y la muerte* del lama budista tibetano Sogyal Rim-poché, espera difundir la sabiduría milenaria con este proceso creativo que entrega otra forma de relacionarse con el fin, la pena y la transformación que provoca en nosotros.

8 al 29 Nov
Vi – 20 h
 \$3.000 y \$2.000

PERFORMANCE



ARTESANOS CONTEMPORÁNEOS

Más de 40 artículos destacados con el Sello de Excelencia Artesanía Chile del programa del Área de Artesanía del Consejo Nacional de la Cultura y las Artes –algunos que también han conseguido el reconocimiento de la Unesco para productos artesanales del Mercosur– y otros de creadores que el mismo CNCA decidió distinguir a propósito de su técnica, permanencia de la tradición y la cantidad de años que llevan desempeñando el oficio, conforman esta muestra del Museo de Arte Popular Americano de la U. de Chile (MAPA).

Hasta 5 Dic
Ma a Vi – 10 a 20 h
Sá y Do – 11 a 20 h
 Sala Arte Popular



EXPOSICIÓN



CHÁVEZ, ESCÁMEZ, VENTURELLI: MEMORIA GRABADA

En la selección de obras de los destacados artistas nacionales Santos Chávez, Julio Escámez y José Venturelli, destaca la exhibición del mural tallado en madera de Chávez que regresa a este edificio tras ser retirado después del golpe militar. La muestra se compone de tres gigantografías de murales emblemáticos de los autores, un texto curatorial, 92 grabados de estos creadores y la proyección rotativa de un video de ocho minutos en torno a su curatoría.

Hasta 15 Dic
Ma a Sá – 10 a 21.30 h
Do – 11 a 21.30 h
 Sala Artes Visuales



EXPOSICIÓN

Revista GAM: Dirección ejecutiva GAM: **Alejandra Wood** / Dirección programación y audiencias: **Javier Ibacache** / Dirección comunicaciones: **Ximena Villanueva** / Jefatura de difusión: **Ximena Veas** / Coordinación de contenidos: **Claudia Palominos** / Jefatura de marketing: **Pamela Wallace** / Coordinación de diseño: **Michelle Piffre, Daniel Hanselmann.**



AUSPICIADORES



MEDIA PARTNERS



GAM

Centro de las artes, la cultura y las personas.

Centro Gabriela Mistral es un centro cultural contemporáneo, con acento en las artes escénicas y musicales. Nuestra misión es acercar la cultura a todos los públicos, rompiendo las barreras que los separan.

gam.cl



/CentroGAM @CentroGAM

INFORMACIONES:

+56 2 2566 5500

BOLETERÍA:

Lu a Do – 11 a 21 h

(Lu a Mi – cerrado de 13 a 14 h)



Wi-fi



SERVICIOS:

- ✓ Acceso al edificio, Sala de Artes Visuales, Sala de Arte Popular Americano, BiblioGAM
- ✓ Salas de reuniones y trabajo en BiblioGAM, reservas en biblioteca@gam.cl
- ✓ Feria de antigüedades
- ✓ Punto verde para ecoladrillos
- ✓ **Visitas guiadas:** informaciones en guias@gam.cl

DÓNDE Alameda 227, Santiago.



- Metro Universidad Católica
- Estacionamientos subterráneos pagados. Acceso por Villavicencio 354. Ju a Sá – 7 a 1 h | Do a Mi – 7 a 24 h

COLABORADORES NOVIEMBRE



¿Qué hacemos hoy?

Simbología: A/ Actividad D/ Danza M/ Música Ó/ Ópera T/ Teatro C/ Cine

<p>VIERNES 1 T/ 21 h/ Coronación T/21 h/ La grabación</p> <p>SÁBADO 2 T/ 16 h/ El viaje redondo T/ 21 h/ Coronación T/ 21 h/ La grabación</p> <p>DOMINGO 3 T/ 16 h/ El viaje redondo T/ 20 h/ Coronación T/ 20 h/ La grabación</p> <p>MARTES 5 M/ 19 h/ Ciclo U Chile T/ 20.30 h/ Trovarsi/Encontrarse</p> <p>MIÉRCOLES 6 A/ 19 h/ Foros observatorio ALMA M/ 19.30 h/ La Sinfónica T/ 20.30 h/ Trovarsi/Encontrarse T/ 21 h/ Coronación</p> <p>JUEVES 7 T/21 h/ Coronación T/ 21 h/ La grabación</p> <p>VIERNES 8 A/ 19.30 h/ Anamorfosis D/ 20 h/ Cielo intermedio D/ 20 h/ Cambiar de piel T/ 21 h/ Coronación T/ 21 h/ La grabación</p> <p>SÁBADO 9 T/ 16 h/ Viaje redondo A/ 19.30 h/ Anamorfosis D/ 20 h/ Cambiar de piel T/ 21 h/ Coronación T/ 21 h/ La grabación</p> <p>DOMINGO 10 T/ 16 h/ El viaje redondo D/ 19 h/ Cambiar de piel A/ 19.30 h/ Anamorfosis T/ 20 h/ Coronación T/ 20 h/ La grabación</p> <p>MARTES 12 A/ 15 h/ Coloquio José Donoso M/ 19 h/ Ciclo U Chile</p>	<p>T/ 20.30 h/ Trovarsi/Encontrarse</p> <p>MIÉRCOLES 13 A/ 19 h/ Foros observatorio ALMA M/ 19.30 h/ La Sinfónica T/ 20.30 h/ Trovarsi/Encontrarse</p> <p>JUEVES 14 A/ 19h/ Lanzamiento revista GAMA A/ 19.30 h/ Anamorfosis D/ 20 h/ Cambiar de piel T/ 21 h/ Coronación T/ 21 h/ La grabación</p> <p>VIERNES 15 A/ 19.30 h/ Anamorfosis D/ 20 h/ Cielo intermedio D/ 20 h/ Cambiar de piel T/ 21 h/ Coronación T/ 21 h/ La grabación</p> <p>SÁBADO 16 T/ 16 h/ Viaje redondo A/ 19.30 h/ Anamorfosis D/ 20 h/ Cambiar de piel T/ 21 h/ Coronación T/ 21 h/ La grabación</p> <p>MARTES 19 M/ 19 h/ Ciclo U Chile T/ 20.30 h/ Trovarsi/Encontrarse</p> <p>MIÉRCOLES 20 M/13 h/ Festival IMUC M/ 19 h/ Festival IMUC A/ 19 h/ Foros observatorio ALMA T/ 20.30 h/Trovarsi/Encontrarse</p> <p>JUEVES 21 M/ 19 h/ Festival IMUC D/ 20 h/ Cambiar de piel T/ 21 h/ Coronación</p> <p>VIERNES 22 M/ 19 h/ Festival IMUC D/ 20 h/ Cielo intermedio D/ 20 h/ Cambiar de piel T/ 21 h/ Coronación T/ 21 h/ La mujer que estafó al Viejito Pascuero</p>	<p>SÁBADO 23 D/ 20 h/ Cambiar de piel T/ 21 h/ Coronación T/ 21 h/ La mujer que estafó al Viejito Pascuero</p> <p>DOMINGO 24 D/ 19 h/ Cambiar de piel M/ 19.30 h/ Carlos Aguirre T/ 20 h/ Coronación T/ 20 h/ La mujer que estafó al Viejito Pascuero</p> <p>MARTES 26 M/ 19 h/ Ciclo U Chile T/ 20.30 h/Trovarsi/Encontrarse</p> <p>MIÉRCOLES 27 A/ 19 h/ Foros observatorio ALMA T/ 20.30 h/Trovarsi/Encontrarse T/ 21 h/ Coronación</p> <p>JUEVES 28 A/18.30 h/ Conferencia Literatura U Católica M/ 20 h/ Noches de Goyescas D/ 20 h/ Cambiar de piel T/ 21 h/ Coronación T/ 21 h/ La mujer que estafó al Viejito Pascuero</p> <p>VIERNES 29 M/ 20 h/ Noches de Goyescas D/ 20 h/ Cielo intermedio D/ 20 h/ Cambiar de piel T/ 21 h/ Coronación T/ 21 h/ La mujer que estafó al Viejito Pascuero</p> <p>SÁBADO 30 A/ 10 h/ Expo yoga A/ 13.45 h/ Expo yoga T/ 16 h/ El viaje redondo M/ 20 h/ Noches de Goyescas D/ 20 h/ Cambiar de piel T/ 21 h/ Coronación T/ 21 h/ La mujer que estafó al Viejito Pascuero</p>
--	--	---

EXPOSICIONES: Todos los días (excepto lunes).
Chávez, Escámez, Venturelli: Memoria Grabada (Artes visuales – hasta 14 Dic)
Artesanos Contemporáneos (Arte popular – hasta 5 Dic) / **Ejercicio de la memoria...** (Hall edificio A – hasta 4 Nov) / **Cosiendo la historia** (BiblioGAM – hasta 4 Nov) / **Premio ACHAP 2013** (Plaza Oriente)



3-19
ENE
2014

#amoelteatro

ÚLTIMOS DÍAS
PREVENTA
50% DSCTO.
HASTA EL 11 DE NOV

PREVENTA GRANDES ESPECTÁCULOS
INTERNACIONALES

Teatro Municipal
de Santiago

La venganza del
Príncipe Zi Dan
Shanghai Peking
Opera Troupe
CHINA

Rinoceronte
Théâtre de la Ville
FRANCIA

Teatro Municipal
de Las Condes

Opening night
Ivo van Hove
HOLANDA

Ciudad Edipo
Deutsches Theater Berlin
ALEMANIA

Shukshin's stories
Alvis Hermanis

ABONO EN BLANCO
40% DSCTO.

12 NOV AL 2 DIC

Compra ahora y elige después qué
espectáculos quieres ver



A la venta en santiagoamil.cl
GAM y Costanera Center

PRESENTA



ORGANIZA



AUSPICIA



CON EL APOYO DE



MEDIOS
ASOCIADOS



SEDE OFICIAL

